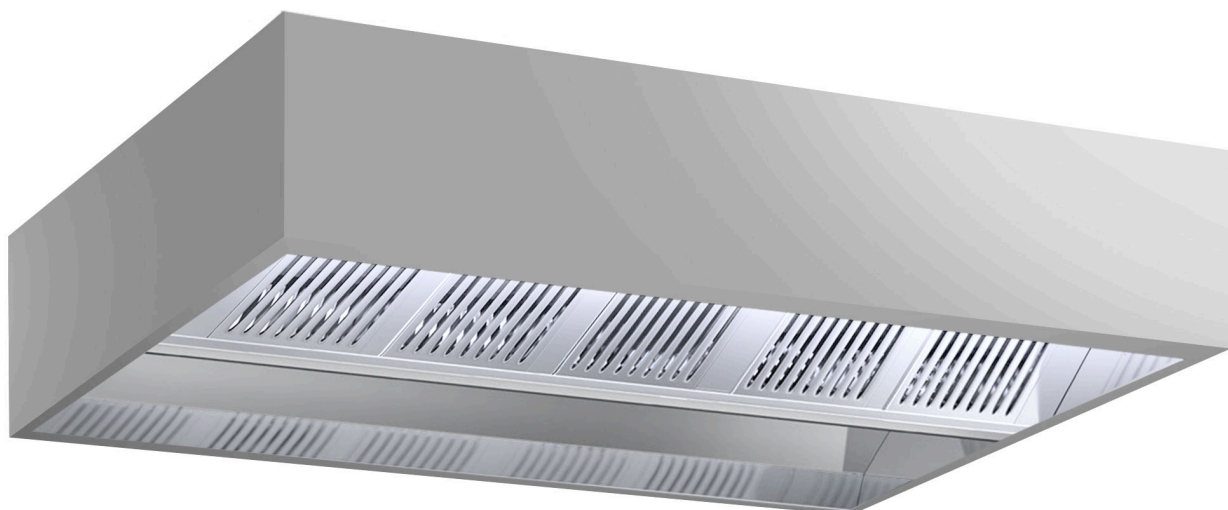


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IDHK2820

Induction ceiling hood - 2.8m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Ceiling Hood IDHK2820

1. General Information

Thank you for purchasing the Induction Ceiling Hood IDHK2820. This product is designed for efficient kitchen ventilation and comes equipped with advanced filtration and LED lighting features. Please read this manual thoroughly before installation and use to ensure optimal performance and safety.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that all electrical connections are made in accordance with local regulations. Disconnect power before installation or maintenance to avoid electric shock.
- **Installation Safety:** The ceiling hood must be installed by a qualified professional to ensure compliance with safety standards.
- **Usage Safety:** Avoid placing combustible materials in close proximity to the induction ceiling hood. Ensure that ventilation paths are not obstructed when in use.
- **Maintenance Safety:** Regularly inspect the hood and filters for cleanliness. Turn off the appliance and allow it to cool before cleaning to prevent burns.

3. Product Overview and Specifications

- Model: IDHK2820
- Type: Induction Ceiling Hood
- Dimensions: 2800 mm x 800 mm
- Power Rating: 380 W
- Airflow Rate: 1200 m³/h
- LED Lamp Power: 20 W
- Noise Level: < 60 dB(A)
- Filter Type: Stainless steel grease filter
- Installation Type: Ceiling-mounted

4. Setup and Installation

1. **Location Selection:** Choose a suitable location for installation, ensuring the hood is positioned directly above the cooking area.
2. **Ceiling Preparation:** Ensure the ceiling is structurally sound to support the installation of the hood.
3. **Electrical Connection:** Run electrical wiring from the breaker panel to the installation site, ensuring it meets local codes.
4. **Mounting the Hood:**
 - Use appropriate mounting brackets provided in the package.
 - Securely attach the ceiling hood to the ceiling.
5. **Ducting:** Connect the duct to the exhaust outlet, ensuring a secure fit to prevent air leaks.
6. **Final Checks:** Double-check all connections, turn on the power supply, and test the hood's functionality.

5. Operation

- To turn on the induction ceiling hood, use the control panel located on the front of the unit.
- Select the desired fan speed using the speed controls (low, medium, high).
- The LED lighting can be activated independently or in conjunction with the fan using separate controls.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Maintenance:** Wipe down the exterior with a damp cloth.
- **Filter Cleaning:** Remove the grease filter and clean it with warm soapy water or in a dishwasher every 2-4 weeks, depending on usage.
- **Deep Cleaning:** Schedule a deep cleaning every six months to ensure optimal performance.

7. Troubleshooting

- **Hood Does Not Turn On:** Check power supply and ensure the circuit breaker is functioning.
- **Insufficient Ventilation:** Inspect filters for blockages and clean or replace as necessary.
- **Unusual Noises:** Ensure the hood is secured properly and check for loose components.

8. Disposal

Dispose of the Induction Ceiling Hood responsibly. Consult local waste management regulations for proper disposal methods. Ensure that all electrical components are disposed of in accordance with relevant directives.

9. Contact

For further inquiries, support, or service, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase, and we hope you enjoy optimal performance from your new Induction Ceiling Hood IDHK2820.

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für die Induktions-Deckenhaube 2,8 m mit Filter und LED-Lampe (IDHK2820)

1. Allgemeine Informationen

Willkommen bei Ihrer neuen Induktions-Deckenhaube IDHK2820. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Kochumgebung sauber und angenehm zu halten. Die Deckenhaube kombiniert Leistungsfähigkeit mit einem modernen Design und ist ideal für gewerbliche Küchen.

2. Sicherheitsinformationen

- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal installiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Nutzung ordnungsgemäß installiert und gewartet wurde.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß dieser Anleitung und für den vorgesehenen Verwendungszweck.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen während des Betriebs.
- Halten Sie brennbare Materialien fern vom Gerät.
- Bei Stromausfall ziehen Sie den Stecker, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
- Bei Beschädigungen am Netzkabel oder -stecker ist das Gerät nicht zu benutzen.
- Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden, um eine sichere Funktion zu gewährleisten.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: IDHK2820
- Typ: Induktions-Deckenhaube
- Abmessungen: 2800 mm x 600 mm x 300 mm
- Stromversorgung: 230V, 50Hz
- Leistung: 2800W
- Filter: Edelstahl-Filter
- Beleuchtung: LED-Lampe, 2 x 10W
- Geräuschpegel: ≤ 55 dB(A)
- Geeignet für: Gewerbliche Nutzung in Küchen

4. Einrichtung und Installation

- Überprüfen Sie alle Teile auf Vollständigkeit und Beschädigungen.
- Wählen Sie einen geeigneten Standort in der Küche mit ausreichend Platz und Stromanschluss.
- Befestigen Sie die Deckenhaube an der Decke mit den mitgelieferten Montageschrauben und -dübel.
- Schließen Sie das Stromkabel gemäß den örtlichen Vorschriften an das Stromnetz an.
- Installieren Sie den Filter gemäß den Anweisungen in der Produktverpackung.
- Überprüfen Sie die Stabilität der Installation vor der Inbetriebnahme.

5. Bedienung

- Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
- Wählen Sie die gewünschte Leistungseinstellung über das Bedienfeld.
- Die LED-Beleuchtung kann unabhängig von der Kochfunktion eingeschaltet werden.
- Nach der Benutzung sollte die Haube einige Minuten weiter laufen, um restliche Gerüche und Dämpfe zu beseitigen.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker.
- Reinigen Sie die Oberflächen mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Der Filter sollte regelmäßig gereinigt oder ersetzt werden, um optimale Leistung zu gewährleisten. Dabei beachten Sie die spezifischen Anweisungen für den Filter.
- Überprüfen Sie die Funktion der LED-Lampe und ersetzen Sie sie bei Bedarf.

7. Fehlersuche

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist.
- Geräuschpegel zu hoch: Stellen Sie sicher, dass alle Teile fest montiert sind.
- Schwache Beleuchtung: Prüfen Sie die LED-Lampe auf Defekte und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
- Leistung unzureichend: Reinigen Sie den Filter und überprüfen Sie die Luftzirkulation.

8. Entsorgung

Dieses Produkt ist gemäß den örtlichen Gesetzen zur Abfallentsorgung zu entsorgen. Trennen Sie elektrische Komponenten vom Rest des Geräts. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von elektrischen Geräten.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an unserem Kundendienst:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Induction Ceiling Hood 2.8m with Filter and LED Lamp (IDHK2820)

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Inductie Plafond Afzuigkap 2,8m met Filter en LED Verlichting (IDHK2820). Dit product is ontworpen om een efficiënte en moderne oplossing te bieden voor het afvoeren van damp en geuren in uw keuken. Gelieve deze handleiding zorgvuldig door te lezen voor een veilig en effectief gebruik.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor de bedoelde doeleinden. Het is ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Elektrische Veiligheid: Sluit het apparaat aan op een geaarde stopcontact. Controleer of de voltagerating overeenkomt met de specificaties van het apparaat.
- Brandveiligheid: Houd brandbare materialen op veilige afstand van de afzuigkap. Gebruik de afzuigkap niet als de filter verontreinigd is.
- Onderhoud: Zorg ervoor dat de afzuigkap regelmatig wordt gereinigd en onderhouden om risico's op oververhitting of brand te voorkomen.
- Houd Kinderen Veilig: Dit apparaat mag niet door kinderen worden bediend zonder toezicht.

3. Productoverzicht en Specificaties

- Model: IDHK2820
- Afmetingen: 2,8 meter
- Vermogen: 250W
- Luchtstroom: Max. 1200 m³/u
- Geluidniveau: Laag (vorming volgens EN 60704-3)
- Filtertype: Vetfilter, herbruikbaar
- Verlichting: LED, 2x 5W
- Kleur: RVS
- Energieklasse: A

4. Installatie en Opstelling

1. Locatie Kiezen: Kies een geschikte plaats onder een plafond dat minimaal 2,8 meter hoog is.
2. Montage:
 - Bevestig de montagebeugel aan het plafond met geschikte bevestigingsmiddelen.
 - Hang de afzuigkap aan de bochten van de montagebeugel en zorg ervoor dat deze stevig vastzit.
3. Elektrische Aansluiting:
 - Verbind het apparaat met een geaard elektriciteitsnet.
 - Volg de lokale elektrische voorschriften voor installatie.
4. Filters Plaatsen: Plaats de vetfilters in de aangegeven compartimenten.

5. Bediening

- Aan/Uit Schakelaar: Druk op de aan/uit knop om de ventilator te starten of stop.
- Snelheden: Gebruik de snelheidsinstelling om de ventilator aan te passen aan uw behoeften.
- LED Verlichting: Druk op de verlichtingknop om de LED-lampen in te schakelen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Regelmatig: Reinig de filters maandelijks, of vaker bij intensief gebruik.
- Filterreiniging: Was de vetfilters in warm zeepwater of in de vaatwasser.
- Exterieur: Veeg de buitenkant van de afzuigkap regelmatig af met een zachte, vochtige doek.

7. Probleemoplossing

- Geen Luchtstroom: Controleer of de afzuigkap is ingeschakeld en of de filters zijn gereinigd.
- Geluidsproblemen: Controleer of er geen voorwerpen de ventilator blokkeren of dat onderdelen niet goed zijn bevestigd.
- Lampen Werken Niet: Controleer of de LED-lampen goed zijn bevestigd en of de elektrische aansluiting werkt.

8. Afvalverwerking

Dit product bevat elektronische onderdelen en moet worden afgevoerd volgens de plaatselijke regels voor elektronische afval. Breng het apparaat naar een erkend afvalpunt voor recycling.

9. Contact

Voor verdere vragen en ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Campana de Inducción de Techo 2.8m con Filtro y Lámpara LED (IDHK2820)

1. Información General

Gracias por elegir la Campana de Inducción de Techo 2.8m con Filtro y Lámpara LED (IDHK2820). Este producto está diseñado para ofrecer eficiencia en la ventilación y comodidad en la cocina. Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de utilizar el producto para asegurar un uso seguro y efectivo.

2. Información de Seguridad

- **Instalación Segura:** Este dispositivo debe ser instalado por personal calificado. Asegúrese de que la campana esté montada en una superficie estable y que no obstruya ninguna salida de aire.
- **Conexión Eléctrica:** Verifique que la instalación eléctrica cumpla con las normativas locales y que tenga una adecuación de voltaje de 220-240V.
- **Uso Apropriado:** No utilice la campana para otras aplicaciones que no sean las indicadas en este manual.
- **Prevención de Incendios:** No use la campana sin los filtros instalados y limpie regularmente los filtros para evitar acumulaciones de grasa.
- **Mantenimiento:** Desconecte siempre el aparato de la corriente antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.
- **Niños:** Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con la unidad.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: IDHK2820
- Dimensiones: 2800 mm de ancho
- Potencia: 2000 W
- Flujo de Aire: 1200 m³/h
- Nivel de Ruido: 60 dB
- Voltaje: 220-240 V
- Frecuencia: 50 Hz
- Material: Acero inoxidable con acabado en mate

4. Instalación y Configuración

1. **Herramientas necesarias:** Taladro, destornillador, nivel de burbuja, cinta métrica y herramientas eléctricas.
2. **Ubicación:** Identifique el lugar adecuado en el techo, considerando la altura de la encimera de la cocina y la distancia de seguridad a los dispositivos de cocción.
3. **Montaje del soporte:** Fije el soporte en el techo utilizando los tornillos proporcionados, asegurándose de que esté nivelado.
4. **Conexión eléctrica:** Conecte la campana a una fuente de alimentación adecuada y encienda el suministro de energía.
5. **Instalar los filtros:** Asegúrese de que los filtros estén bien colocados en su lugar.

5. Operación

- **Encendido y Apagado:** Encienda la campana utilizando el botón de encendido.
- **Control de Velocidad:** Seleccione la velocidad de extracción deseada (baja, media, alta).
- **Iluminación:** Active la lámpara LED mediante el interruptor correspondiente.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Frecuencia de limpieza:** Limpie los filtros cada cuatro semanas y el exterior de la campana semanalmente.
- **Método de limpieza:** Desmonte los filtros y lávelos en agua caliente con detergente. Se recomienda también el uso de un paño húmedo para limpiar el exterior.
- **Reemplazo de filtro:** Sustituya los filtros conforme a las instrucciones del fabricante.

7. Resolución de Problemas

- **La campana no enciende:** Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el fusible no esté quemado.
- **Ruido excesivo:** Asegúrese de que la campana esté correctamente instalada y que no haya obstrucciones en el flujo de aire.
- **La luz LED no funciona:** Verifique la bombilla y cámbiela si es necesario.

8. Eliminación

Al final de la vida útil de este producto, asegúrese de desecharlo de manera adecuada, de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos electrónicos. No lo tire a la basura común.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation pour la Hotte Induction de Plafond 2,8 m avec Filtre et Lampe LED (IDHK2820)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la Hotte Induction de Plafond 2,8 m (IDHK2820). Ce produit a été conçu pour offrir une performance efficace dans la cuisine tout en ajoutant une touche moderne à votre espace. Veuillez lire ce manuel attentivement avant l'utilisation pour vous assurer une utilisation en toute sécurité.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation uniquement dans des espaces bien ventilés pour éviter l'accumulation de gaz.
- Vérifiez toujours que le système électrique est conforme aux normes de sécurité locales avant l'installation.
- Ne jamais utiliser la hotte si le câble d'alimentation ou l'appareil est endommagé.
- Évitez de placer des objets inflammables près de la hotte pendant son fonctionnement.
- En cas de défaillance de l'appareil, débranchez-le immédiatement et contactez le service après-vente.
- Ne laissez jamais la hotte fonctionner sans surveillance, en particulier lorsqu'elle est utilisée avec des huiles ou des graisses.

3. Vue d'Ensemble du Produit et Spécifications

- Modèle : IDHK2820
- Dimensions : Hauteur 2800 mm
- Type : Hotte à induction
- Éclairage : Lampe LED intégrée
- Filtre : Filtre à graisse lavable
- Puissance maximale : 3500 W
- Voltage : 230 V
- Fréquence : 50 Hz

4. Installation et Configuration

1. Préparation : Assurez-vous que tous les outils nécessaires sont disponibles : vis, perceuse, tournevis, etc.
2. Emplacement : Choisissez un emplacement approprié au-dessus de la plaque de cuisson, à une distance minimale de 65 cm.
3. Fixation du support : Fixez le support au plafond à l'aide des vis et chevilles fournies. Assurez-vous qu'il est solidement fixé.
4. Montage de la hotte : Accrochez doucement la hotte au support installé.
5. Raccordement électrique : Branchez le câble d'alimentation à une prise conforme aux normes et vérifiez la connexion.
6. Installation du filtre : Installez le filtre à graisse dans son emplacement conformément aux instructions fournies.

5. Fonctionnement

- Allumez la hotte en appuyant sur le bouton de mise en marche.
- Sélectionnez le niveau de puissance désiré (faible, moyen, élevé).
- Utilisez l'éclairage LED pour éclairer l'espace de cuisson en appuyant sur le bouton d'éclairage.

6. Nettoyage et Entretien

- Éteindre et débrancher la hotte avant le nettoyage.
- Nettoyez le filtre à graisse tous les 3 mois ou lorsque nécessaire, soit à la main soit au lave-vaisselle.
- Essuyez la surface extérieure avec un chiffon doux et un nettoyeur non abrasif. Ne jamais utiliser de produits agressifs.

7. Dépannage

- Problème : La hotte ne fonctionne pas.
 - Solution : Vérifiez si elle est bien branchée et si le fusible est en état de marche.
- Problème : Bruit excessif pendant le fonctionnement.
 - Solution : Vérifiez si la hotte est correctement installée et si rien n'est obstrué.

8. Élimination

En fin de vie de l'appareil, ne pas jeter avec les déchets ménagers. Veuillez recycler conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets électriques et électroniques.

9. Contact

Pour toute assistance, contactez-nous à :

Email : info@gmgastro.com
Téléphone : 0800 7000 220
Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappe da Cucina a Induzione con Filtro e Lampada LED 2.8m

1. Informazioni Generali

Grazie, per aver scelto la nostra Cappa da Cucina a Induzione con Filtro e Lampada LED. Questo prodotto è progettato per garantire un'interazione ottimale in cucina, combinando efficienza energetica e un design elegante.

2. Informazioni sulla Sicurezza

Importante:

- Leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico sia conforme alle normative vigenti.
- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sostituirlo immediatamente per prevenire rischi di incendio.
- Non utilizzare la cappa senza il filtro installato.
- Non lasciare la cappa in funzione senza sorveglianza.
- Tenere lontano da materiali infiammabili e da fonti di calore.
- Utilizzare solo in ambienti ben ventilati.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Specifiche Tecniche:

- Altezza: 2.8 m
- Tipo di filtro: Filtro a carbone
- Fonte di luce: Lampada LED
- Consumo energetico: [Inserire dati specifici qui]
- Voltaggio: [Inserire dati specifici qui]
- Garanzia: [Inserire informazioni sulla garanzia qui]

4. Installazione e Configurazione

1. Posizionamento:

- Installare la cappa a una distanza di almeno 65cm sopra il piano cottura.

2. Elettricità:

- Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta prima di collegare il dispositivo.

3. Montaggio:

- Utilizzare i materiali di montaggio forniti per fissare saldamente la cappa al soffitto.

4. Collegamento Elettrico:

- Collegare i fili seguendo il codice colore standard: Nero (fase), Blu (neutro), Verde/Giallo (terra).

5. Verifica:

- Dopo l'installazione, accendere la cappa per verificare che funzioni correttamente.

5. Funzionamento

- Accendere la cappa utilizzando l'interruttore situato sul fronte.
- Selezionare la velocità del ventilatore in base alle necessità di cottura.
- La lampada LED si accende automaticamente quando la cappa è accesa.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia Filtro:

- Rimuovere il filtro ogni mese e pulirlo con acqua calda e detersivi non abrasivi.

- Superficie:

- Pulire con un panno morbido e un detersivo delicato. Non utilizzare prodotti abrasivi.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il ventilatore non si accende:

- Assicurarsi che sia collegato correttamente e che l'alimentazione elettrica sia attiva.

- Rumore eccessivo:

- Verificare se ci sono oggetti o detriti che bloccano il ventilatore.

- Fumo o odori strani:

- Controllare se il filtro è sporco e necessita di pulizia o sostituzione.

8. Smaltimento

Quando il prodotto ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, smaltirlo in conformità alle normative locali riguardanti i rifiuti elettrici ed elettronici.

9. Contatti

Per assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com

- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania